



## **Samarbejdsaftale mellem Departementet for Erhverv, Råstoffer og Arbejdsmarked (MIM) og De Nationale Geologiske Undersøgelser for Danmark og Grønland (GEUS) om projekter.**

### **0. Baggrund**

Grønlands Selvstyre overtog råstofområdet den 1. januar 2010 med ikrafttræden af Inatsisartutlov om mineralske råstoffer og aktiviteter af betydning herfor (råstofloven).

Medlem af Naalakkersuisut for Erhverv og Råstoffer og Arbejdsmarked og Klima-, Energi og Bygningsministeren har i henhold selvstyrelovens § 9 stk. 3, fornyet det samarbejde som der blev indgået aftale om i forbindelse med selvstyrets overtagelse af råstofområdet, jf. selvstyrelovens § 9 stk. 1 og 2, (rammeaftalen) om rådgivning og anden opgavevaretagelse til brug for Selvstyrets varetagelse af råstofområdet.

Rådgivningsaftalen (rammeaftalen) er udmøntet i en Rådgivningsaftale mellem MIM og GEUS og parterne er enige om, at samarbejdet om myndighedsbehandling og den derpå baserede faglige rådgivning/bistand fra GEUS fortsætter i overensstemmelse med denne.

Ved indgåelse af rammeaftalen forudsattes (jf. Selvstyrelovens bemærkninger) endvidere, at selvstyret gennemførte råstofprojekter med GEUS til markedsføring af råstofpotentialet i samme omfang som før Selvstyrets overtagelse af råstofområdet. Disse opgaver, som led i Selvstyrets administration er hidtil løst efter aftale med GEUS (Projektaftalen) indgået d. 18. august 2008, før Selvstyrelovens ikrafttræden og derfor uden præcis reference til dennes bemærkninger.

Parterne er enige om at fortsætte projektsamarbejde som reguleret i nærværende aftale, der således afløser aftalen af d. 18. august 2008.

Derudover varetager GEUS i Grønland en række geologiske kortlægnings- og undersøgelsesopgaver, som udgør et vigtigt grundlag for råstofefforforskningen.

Det forventes, at GeoSurvey Greenland (GSG) etableres i 2016, og at de faglige funktioner, som hidtil er blevet varetaget i Råstofdirektoratet og senere i Afdelingen for Geologi under MIM, overgår til GSG.

Parterne er enige om, at der ved oprettelsen af GSG indgås en samarbejdsaftale mellem GSG og GEUS, der regulerer samarbejdet mellem GEUS og GSG efter principper i denne aftale og med justering af evt. konsekvenser af omorganiseringen.

## 1. Formål

Denne samarbejdsaftale har det overordnede formål at styrke råstofudviklingen i Grønland. Samtidig skal aftalen fastlægge rammerne for samarbejdet mellem MIM og GEUS i forbindelse med konkrete projekter og udgør således en fortsættelse af det projektsamarbejdet med GEUS, der fremgår af bemærkningerne til Selvstyreloven.

## 2. Samarbejdsområder

Følgende områder af samarbejdet mellem MIM og GEUS er omfattet af denne samarbejdsaftale:

- \* Gennemførelse af nye geologiske/ geofysiske/ geokemiske projekter med henblik på at styrke videngrundlaget for en målrettet efterforskning
- \* Markedsføring af Grønlands råstofpotentiale overfor den internationale olie- og mineralindustri
- \* Deltagelse i præmiekomiteen vedr. mineraljagtsprojekter (Ujarassiorit)
- \* Overførsel af data mellem parterne samt udvikling af værktøjer til datahåndtering og databaser i Grønland, herunder udvikling af fælles systemer og portaler.

Derudover kan der løbende og efter behov indgås aftaler om udveksling af medarbejdere mellem GEUS og MIM.

Detaljerede projektsamarbejdsaftaler kan udarbejdes i overensstemmelse med denne aftale. Såfremt der er behov for regulering af generelle forhold, skal dette ske ved indgåelse af fællesaftaler mellem GEUS og MIM.

## 3. Projektsamarbejde

Både MIM og GEUS kan påtage sig den faglige projektledelse af samfinansierede fælles udviklings- og forskningsprojekter og derved styrke langsigtet vidensopbygning af relevans for råstofområdet begge steder. Medarbejdere fra begge institutioner kan inddrages i projekterne efter nærmere aftale, og i relation til eventuelt feltarbejde er der gensidig informationspligt vedrørende alle deltagere inklusiv eksterne samarbejdspartnere.

Nye samfinansierede projekter, som MIM ønsker udført hos GEUS, aftales under hensyntagen til tidsplanerne for GEUS' bestyrelses godkendelse af arbejdsprogrammet for det kommende år samt under hensyntagen til Inatsisartuts godkendelse af Finansloven.

I planlægningsfasen udarbejdes en projektbeskrivelse med en budgetramme for hvert projekt, hvoraf bl.a. arbejdsdelingen mellem GEUS og MIM fremgår. Initiativet til projektforslag kommer fra MIM og/eller GEUS. Projektbeskrivelse m.m. udformes i overensstemmelse med det af MIM fastlagte format.

Når bevillingstilsagn for det konkrete projekt foreligger fra en eller begge parter, udfærdiges en projektaftale, som er tilpasset den faktiske bevilling. Projektaftalen skal indeholde en projektbeskrivelse, inkl. et budget og en tidsplan, samt vilkår for betalingsform og -terminer, evt. datarettigheder, ejerskab til udstyr m.v. Projektaftalen underskrives af parternes kontaktpersoner (jf. pkt. 9 nedenfor).

De indsamlede data, analyse, rapporter, kort, m.v. indgår i GEUS' og MIM's databaser, hvor de

kvalitetssikres.

MIM og GEUS har som altovervejende hovedregel fælles rettigheder til data og resultater fra samfinansierede projekter, således at parterne frit kan udnytte og anvende disse data hver for sig, dog med behørig kildehenvisning, og således at eventuelle nettoindtægter fra salg af data m.v. deles mellem parterne efter aftale i projektaftalen. De deltagende forskeres publikationsret til egne videnskabelige resultater berøres ikke heraf. Der udveksles kopier af alle for Grønland relevante publikationer i henhold til konkrete projektaftaler. For projekter, hvor den ene parts finansieringsandel er under 20 % af den anden parts samlede projektomkostninger, herunder projekter med andre eksterne finansieringskilder, aftales det konkret i projektaftalen om rettighederne til data og forskningsresultater udelukkende tilfalder den part, der betaler mest. I sådanne tilfælde har den anden part alene en brugsret hertil. De deltagende forskeres publikationsret til egne videnskabelige resultater berøres ikke heraf.

Ved budgettering og opgørelse af forbrug anvendes den normale takst mellem Statslige myndigheder, dvs. den såkaldte ITF-takst, som er GEUS' normale takst for ikke-kommercielle ydelser. ITF-taksten beregnes én gang årligt og indeholder en overheadandel. Fordelingen af samfinansiering aftales konkret i de enkelte projektaftaler.

#### **4. Ujarassiorit**

GEUS deltager i præmiekomitéarbejdet vedr. mineraljagtprojektet. GEUS' medvirken i præmiekomitéen er vederlagsfri, bortset fra eventuelle rejseudgifter.

#### **5. Overførsel af data fra samarbejdsprojekter samt udvikling af værktøjer til datahåndtering**

Parterne er enige om, at samarbejde om udveksling af alle data fra samarbejdsprojekter, som begge parter har rettigheder til. Dette kan ske ved, at der gennem et eller flere specifikke projekter etableres automatiske dataudvekslingsfaciliteter, efter en model og med en frekvens, som aftales mellem parterne. Det skal aftales hvilken af parterne, der har ansvaret for at vedligeholde og kvalitetssikre de enkelte datasæt. Dermed opnås, at begge parter arbejder på det samme, ensartede datagrundlag.

#### **6. Vedrørende andre bevillingsmæssige forhold og finansiering af GEUS' ydelser**

Inden for samarbejdsaftalen afholder MIM de udgifter, der aftales i konkrete projektaftaler efter følgende retningslinjer:

- Ved indgåelse af hver projektaftale skal der tages stilling til ejerskab af indkøbt udstyr.
- På baggrund af projektbeskrivelsen og budgettet (jf. ovenfor pkt. 3) fremsender MIM bevillingsskrivelse til GEUS, forinden GEUS påbegynder det af MIM finansierede projektarbejde.
- GEUS fremsender udspecificerede fakturaer til MIM i henhold til konkrete projektaftaler. Betalingsfristerne er netto kontant 30 dage.

#### **7. Kontaktpersoner**

GEUS og MIM udpeger hver én eller flere kontaktperson(er) i forbindelse med opfyldelsen af denne samarbejdsaftale. Såfremt disse ikke kan blive enige om en konkret problemløsning, forelægges sagen for departementschefen i MIM og GEUS' direktion.

Enhver af parterne kan til enhver tid foreslå ændringer i aftalens indhold, såfremt der sker ændringer i aftalens grundlag eller såfremt der indtræffer andre forhold af betydning for den indgåede aftale. Der

udpeges kontaktpersoner på ledelsesniveau indenfor fagområderne energiråstoffer, mineralske råstoffer og data fra MIM og fra GEUS. Kontaktpersonerne mødes mindst 1 gang om året, hvor de drøfter og evaluerer samarbejdet og aftaler eventuelle justeringer til projektsamarbejdet. Der udarbejdes en fast dagsorden for disse møder.

### 8. Gyldighedsperiode

Denne samarbejdsaftale gælder 1/1 2015 til 31/12 2019.

Hver part kan fremsætte ønske om ændring af denne aftales indhold, med et varsel på 3 måneder. Parterne skal bestræbe sig på at opnå enighed om en ny aftales indhold inden 6 måneder. En ændring af aftalen får ikke virkning for projekter m.v. allerede indgået under aftalen.

For Departementet for Erhverv,  
Råstoffer og Arbejdsmarked (MIM):


For De Nationale Geologiske Undersøgelser  
for Danmark og Grønland (GEUS):

Nuuk, den 19. august 2014

Nuuk, den 19. august 2014



Jørn Skov Nielsen  
Departementschef



Johnny Fredericia  
Administrerende direktør